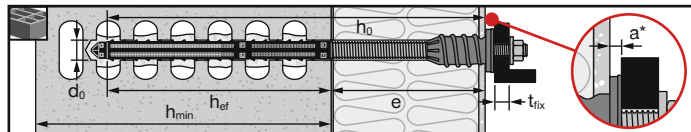
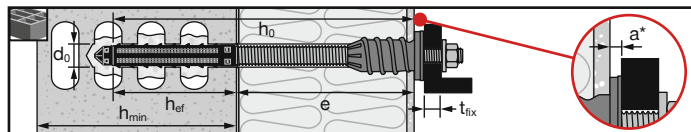
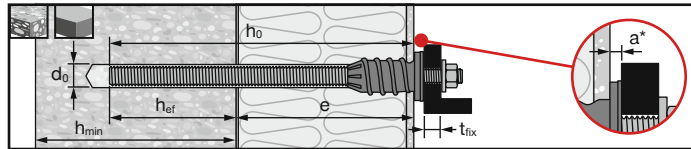


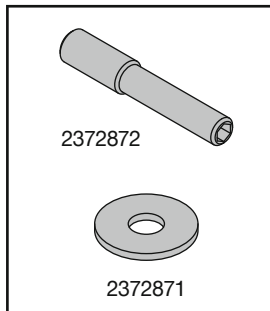
| <b>en</b> | Hollow brick             | Solid brick        | Concrete     |
|-----------|--------------------------|--------------------|--------------|
| <b>de</b> | Hohlstein                | Vollstein          | Beton        |
| <b>fr</b> | Brique à trous           | Brique pleine      | Béton        |
| <b>it</b> | Mattone forato           | Mattone pieno      | Calcestruzzo |
| <b>nl</b> | Holle bouwsteen          | Massieve bouwsteen | Beton        |
| <b>es</b> | Ladrillo perforado hueco | Ladrillo macizo    | Béton        |
| <b>pt</b> | Tijolo oco/perfurado     | Tijolo maciço      | Betão        |
| <b>pl</b> | Pustak                   | Blok pełny         | Beton        |
| <b>cs</b> | Dutinová cihla           | Plná cihla         | Beton        |
| <b>sk</b> | Dutá tehla               | Plná tehla         | Betón        |
| <b>sl</b> | Votel zidak              | Poln zidak         | Beton        |

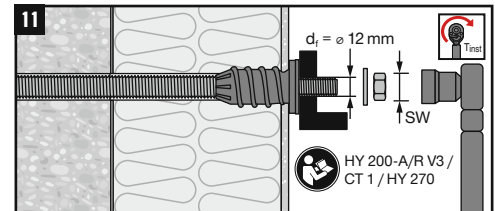
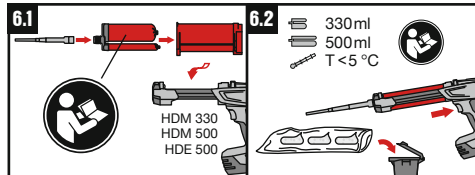
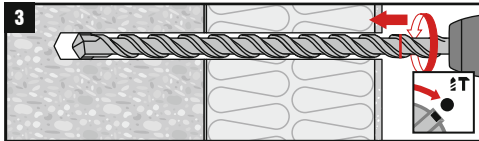
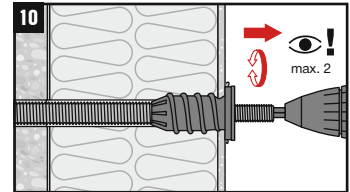
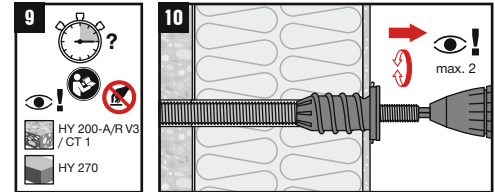
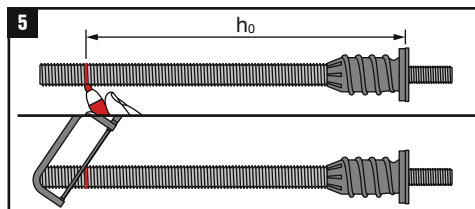
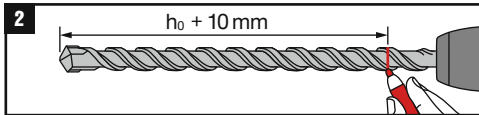
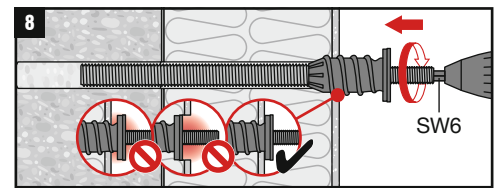
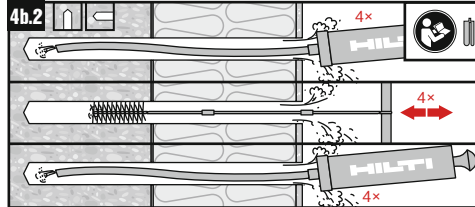
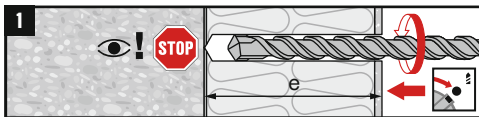
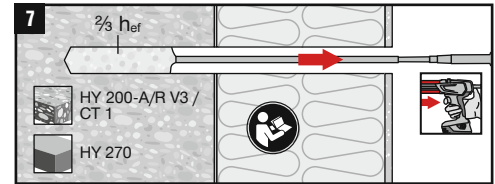
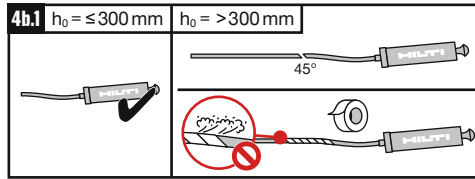
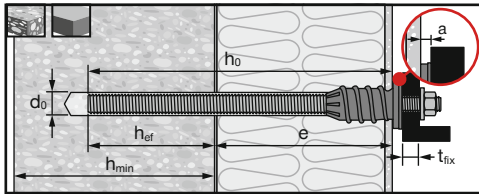
| <b>HIK-T</b>             | M12      | M16      | M12      | M16      | M12                  | M16      |
|--------------------------|----------|----------|----------|----------|----------------------|----------|
|                          | HY 270   | HY 270   | HY 270   | HY 270   | HY 200-A/R V3 / CT 1 |          |
| <b>h<sub>0</sub> max</b> | 300      | 390      | 300      | 390      | 300                  | 390      |
| <b>e max</b>             | 160      | 220      | 210      | 300      | 210                  | 300      |
| <b>d<sub>0</sub></b>     | 18       | 22       | 14       | 18       | 14                   | 18       |
| <b>t<sub>fix</sub></b>   | < 200 mm | < 200 mm | < 200 mm | < 200 mm | < 200 mm             | < 200 mm |
|                          | ✓        | ✓        | ✓        | ✓        | ✓                    | ✓        |
|                          | ✓        | ⊘        | ✓        | ✓        | ✓                    | ✓        |

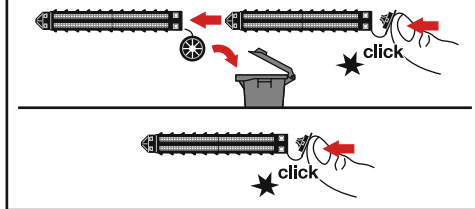
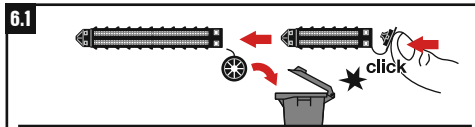
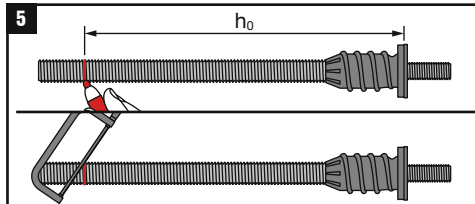
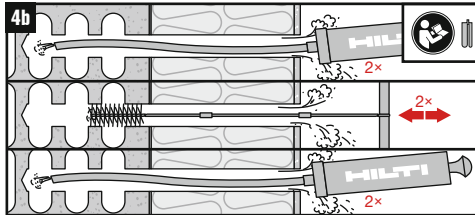
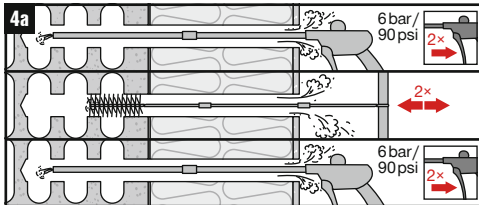
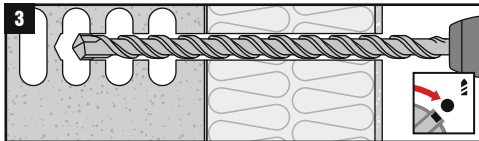
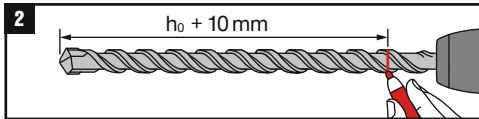
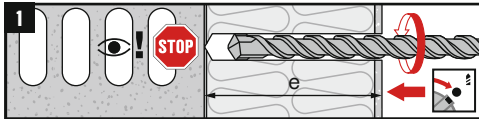
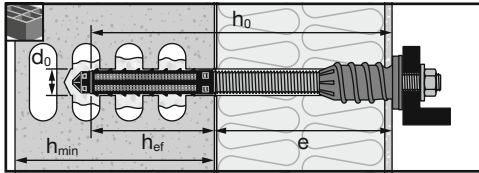


\* = a ≤ 3.5 mm

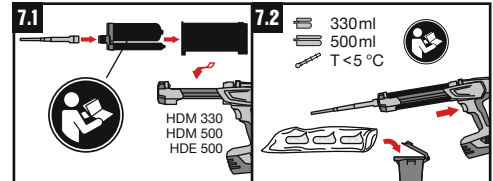
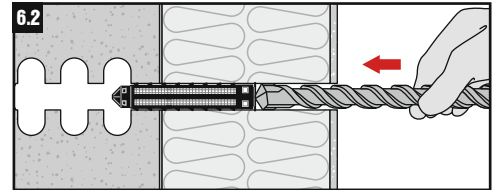
|   |
|---|
| <b>CE</b>   |
| 22  |
| Hilti Corporation,<br>FL-9494 Schaan<br>Hilti Werke     |
| 0672-CPR-0962   |
| ETA22/0275  |
| Notified body 672                                       |
| EAD 331985-01-0604                                      |
| Distance fixing system for<br>use with injection mortar |
| www.hilti.group   |



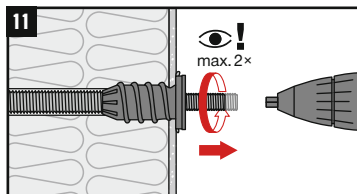
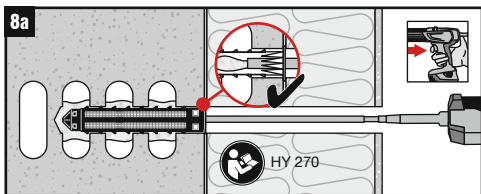




|     | HIT-SC            | $d_0$ [mm] | $h_{ef}$ [mm] | $h_{min}$ [mm] | HIT-RB | $T_{max}$ [Nm] |
|-----|-------------------|------------|---------------|----------------|--------|----------------|
| M12 | 18 × 50 + 18 × 85 | 18         | 130           | 195            | 18     | 19             |
|     | 18 × 85           |            | 80            | 115            |        |                |
| M16 | 22 × 50 + 22 × 85 | 22         | 130           | 195            | 22     | 25             |
|     | 22 × 85           |            | 160           | 230            |        |                |
|     | 22 × 85           |            | 80            | 115            |        |                |
|     | 22 × 85           |            | 80            | 115            |        |                |



|                   | V [ml]  | HDM     | HDE 500-A 22 |
|-------------------|---------|---------|--------------|
| HIT-SC            |         |         |              |
| 18 × 85 + 18 × 50 | 36 + 24 | 9 + 6   | 7 + 5        |
| 18 × 85           | 36      | 9       | 7            |
| 22 × 85 + 22 × 50 | 48 + 30 | 11 + 7  | 9 + 6        |
| 22 × 85 + 22 × 85 | 48 + 48 | 11 + 11 | 9 + 9        |
| 22 × 85           | 48      | 11      | 9            |



**es** Un techo sobre la instalación de anclaje es necesario cuando:  
 Hay una deflexión por cizalladura y es superior a 3 mm;  
 El anclaje no es perpendicular al panel aislante; La rugosidad del panel es superior a 3 mm; El agujero perforado en el panel es mayor de 26 mm  
 En el caso de un panel aislante grueso o de fibra dura, perforo hasta la profundidad de la pieza de plástico negra con una broca de 26 mm.

**pt** É necessário uma cobertura sobre a ancoragem instalada quando:  
 Há uma deflexão ao corte e é superior a 3 mm; A ancoragem não está perpendicular a placa de isolamento; A rugosidade da placa de isolamento é superior a 3 mm; O furo perfurado na placa de isolamento é maior que 26 mm. Em caso de reboco grosso ou placas de isolamento duras, por favor perfure a profundidade da parte plástica preta com um broca de 26 mm.

**pl** Zakrycie punktu kotwienia jest konieczne, jeśli: ugięcie pod wpływem obciążenia ścinającego jest większe niż 3 mm; kotwa nie jest montowana prostopadle do powierzchni tynku; chropowatość tynku większa niż 3 mm; otwór wywiercony w tynku jest większy niż 26 mm. W przypadku grubej warstwy tynku lub płyty pliniowej twardej wywiercić otwór na głębokość czarnej zaślepki z tworzywa sztucznego wiertłem o średnicy 26 mm.

**cs** Zastřešení kotěvního bodu je nutné, pokud: Smykový průhyb je větší než 3 mm; Kotva není kolmo k povrchu omítky; Drsnost omítky je větší než 3 mm; Průměr vyvrtné díry v omítkě je větší než 26 mm. V případě silné vrstvy omítky nebo tvrdé vláknité desky, vyvrtejte díru do hloubky černého plastového dílu vrtákem o průměru 26 mm.

**sk** Prekrytie kotievňého bodu je nutné, pokiaľ: príhyb od smykového zaťaženia je väčší ako 3 mm; kotva nie je nainštalovaná kolmo k povrchu omietky; drsnosť omietky je väčšia ako 3 mm; otvor vyvrtný v omietke je väčší ako 26 mm. V prípade hrubej vrstvy omietky alebo trvej vláknaitej dosky, vyvrtejte otvor do hĺbky čiernej plastovej krytky vrtákom priemeru 26 mm.

**sk** Pokrivanje sidrne točke je potrebno, če: upogib zaradi stržne napetosti je večji od 3 mm; sidro ni namešeno pravokotno na površino sene; hravavost ometa je večja od 3 mm; je izvrtana luknja v ometu večja od 26 mm. Pn debelem sloju ometa ali trdih vlakninih plošč izvrtajte luknjo do globline črnega plastičnega pokrova s sredvom premera 26 mm.

Hiiti (Gt. Britain) Ltd., 1 Trafford Wharf Road, Trafford Park, GB-M17 1BY Manchester, Tel.: 0800 886 100, www.hiiti.co.uk  
 Hiiti Ireland, Unit C4, North City Business Park, Finglas, Dublin 11, Tel.: 1850 287 387, www.hiiti.ie

Hiiti Deutschland AG, Hiltistr. 2, DE-86916 Kaufering, Tel.: 0000 886 55 22, www.hiiti.de

Hiiti Austria Gesellschaft m.b.H., Altmannsdorfer Strasse 165, Postfach 316, AT-1230 Wien, Tel.: 0800 81 81 00, www.hiiti.at

Hiiti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61, CH-8134 Adliswil, Tel.: 0844 84 84 85, www.hiiti.ch

Hiiti France, 1 rue Jean Mermoz - Rond Point M. rantaix, FR-78778 Magny-les-Hameaux, Tel.: 0 825 01 05 05, www.hiiti.fr

Hiiti Italia S.p.a, Piazza Montanelli 20, IT-20099 Sesto San Giovanni (MI), Tel.: 800 827013, www.hiiti.it

Hiiti Nederland B.V. (Hoofdkantoor), Industriegebied Oudeland, Leeuwenhoekstraat 4 NL-2652 XL Berkel en Rodenrijs, Tel.: 010 519 1111, www.hiiti.nl

Hiiti Belgium S.A., Z 4 Broekhol 220, BE-1730 Asse, Tel.: 0800 972 72, www.hiiti.be

Hiiti Luxembourg S.A., Rue de l'Industrie 19, LU-8069 Bertrange, Tel.: +352 31 07 05, www.hiiti.lu

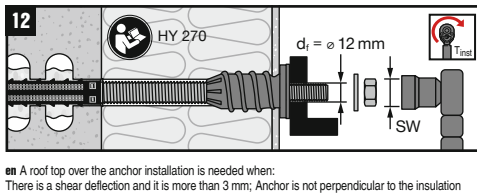
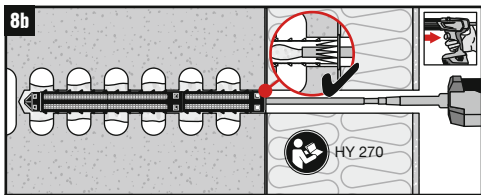
Hiiti Espanola, S.A., Avda. Fuente de la Mora, 2, Edificio 1, ES-28050 Madrid, Tel.: 902 100 475, www.hiiti.es

Hiiti Portugal, Rua da Lionesa 446, C39 Apartado 4085, PT-4465-671 Leça do Balio, Tel.: 808 200 111, www.hiiti.pt

Hiiti (Poland) Sp. z o.o. ul. Pulawska 491, PL-02-444 Warszawa, Tel.: 22 320 5600, www.hiiti.pl

Hiiti ČR spol. s r.o., Uhr' n'evsek 734, CZ-252 43 P'rhonice, Praha-z pad', Tel.: 800 111 55 99, www.hiiti.cz

Hiiti Slovakia spol. s r.o., Galvanova 7, SK-821 04 Bratislava, Tel.: 0800 11 55 99, www.hiiti.sk  
 Hiiti Slovenija d.o.o., Brodiš'ce 18, Industrijsko obrtna cona, SLO-1236-Trzin, Tel.: 080 25 22, www.hiiti.si



**en** A roof top over the anchor installation is needed when:  
 There is a shear deflection and it is more than 3 mm; Anchor is not perpendicular to the insulation plaster; Plaster roughness is more than 3 mm; Hole drilled in rendering is larger than 26 mm. In case of thick rendering or hard fiber board, please drill the depth of black plastic part with 26 mm drillbit.

**de** Eine Überdeckung des Verankerungspunktes ist erforderlich wenn:  
 die Durchbiegung unter Schubbeanspruchung größer als 3 mm ist; der Anker nicht rechtwinklig zur Putzoberfläche steht; die Körnung bzw Rauheit des Putzes größer 3 mm ist; der Bohrdurchmesser im Putz größer als 26 mm ist. Bei dickem Putz oder hartem Dämmstoff muss das Bohrlloch auf einer Tiefe, die der Länge des schwarzen Kunststoff entspricht, auf 26 mm aufgebohrt werden.

**fr** Une protection au dessus de l'endroit de la pose de l'ancrage est nécessaire dans les cas suivant:  
 La déformation due au cisaillement est supérieure à 3 mm; L'ancrage n'est pas perpendiculaire au panneau isolant; La rugosité du panneau isolant est supérieure à 3 mm; Le diamètre du trou percé dans le panneau isolant est supérieur à 26 mm. Dans le cas d'un panneau isolant épais ou en fibre dure, veuillez percer à la profondeur de la partie en plastique noir à l'aide d'une mèche de 26 mm.

**it** Una copertura sopra l'installazione dell'ancoraggio è necessaria quando:  
 La deflessione a taglio è superiore a 3 mm; L'ancoraggio non è perpendicolare all'intonaco isolante; La rugosità dell'intonaco è superiore a 3 mm; Il diametro del foro praticato nell'intonaco è superiore a 26 mm. In caso di intonaco spesso o di pannello in fibra dura, si prega di forare la profondità della plastica nera con una punta da 26 mm.

**nl** In de volgende gevallen is een overdekking nodig tijdens het installeren van het anker:  
 De afschuif deflexie is groter dan 3 mm; Wanneer de isolatie diameter groter is dan 3 mm; Het anker wordt haaks geplaatst. De boordiameter door het isolatiemateriaal is groter dan 26 mm. In het geval van een dik pleisterwerk of harde vezel isolatieplaat, gelieve te boren tot de diepte van het zwarte kunststof deel met behulp van een 26 mm boor.

